

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TUẦN GIÁO
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 53/2018/HS-ST
Ngày: 27/4/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUẦN GIÁO - TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Việt Hương.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Đức Lâm và bà Phạm Thanh Thủy.

- Thư ký phiên tòa: Bà Mai Thị Lượng, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo tham gia phiên tòa: Bà Nông Thị Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 4 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 44/2018/TLST- HS ngày 23 tháng 02 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 48/2018/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 4 năm 2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Giàng A X**; tên gọi khác: Không; sinh năm: 1977 tại: Xã T, huyện T, tỉnh Điện Biên.

Nơi cư trú: Bản P, xã T, huyện T, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng Chờ N (đã chết) và con bà Vàng Thị D, sinh năm 1955; vợ là Vàng Thị D, sinh năm 1981 và có 05 người con, con lớn sinh năm 1996, con nhỏ sinh năm 2006; tiền án: Không, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa lần nào bị Tòa án xét xử, chưa lần nào bị xử lý hành chính; bị bắt tạm giữ từ ngày 26/12/2017 đến ngày 04/01/2018; ngày 05/01/2018 bị cáo được thay thế biện pháp ngăn chặn bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (bị cáo bị tạm giam 10 ngày). Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

* Người có quyền lợi liên quan: **Bà Vàng Thị D**; sinh năm: 1981. Nơi cư trú: Bản P, xã T, huyện T, tỉnh Điện Biên. (Có mặt).

Người phiên dịch cho chị Vàng Thị D: Bà Giàng Thị Hồng; sinh năm: 1988. Nơi cư trú: Khối Huổi Cũ, thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên. (Có mặt).

* Người có nghĩa vụ liên quan: **Trần Thị P**; sinh năm: 1974. Nơi cư trú: Bản N, xã P, huyện T, tỉnh Điện Biên. (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 9 giờ ngày 26/12/2017 Giàng A X một mình điều khiển xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1 -000.00 đi từ nhà ở bản P, xã T, huyện T đến cửa hàng tạp hóa ở bản N, xã P, huyện T để mua men về nấu rượu. Sau khi mua được men rượu, X điều khiển xe đi về nhà thì gặp một người đàn ông không quen biết nhìn giống người nghiện chất ma túy, nên X đã hỏi người đàn ông đó “kiếm Heroine ở đâu ăn”, người đàn ông đó trả lời “không biết kiếm ở đâu nhưng sang nhà chị P hỏi xem”. Do biết nhà Trần Thị P từ trước nên X đã đi đến nhà P để hỏi mua Heroine sử dụng, gặp P đang ở nhà, X hỏi bằng tiếng dân tộc Mông “có còn Heroine không, còn thì bán cho tao một ít”, P trả lời “còn một gói”, X nói “tao còn hai trăm năm mươi ngàn đồng” rồi lấy tiền đưa cho P gồm 02 tờ mệnh giá 100.000đ, 01 tờ mệnh giá 50.000đ. P nhận tiền đi vào trong bếp lấy ra đưa cho X 01 gói Heroine được gói bằng túi nilon màu xanh. X không mở ra xem và cầm gói Heroine vừa mua được trên tay trái rồi điều khiển xe máy đi về nhà, trên đường về thì bị tổ công tác Công an huyện Tuần Giáo đang làm nhiệm vụ phát hiện bắt quả tang, thu giữ 01 gói Heroine X mua về nhằm mục đích sử dụng, 01 điện thoại di động nhãn hiệu BUK và 01 xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1 - 000.00 của Giàng A X.

Cùng ngày 26/12/2017, Cơ quan cảnh sát điều tra, Công an huyện Tuần Giáo tiến hành mở niêm phong xác định khối lượng lấy mẫu giám định và niêm phong lại vật chứng: 01 gói chất bột màu trắng nghi Heroine thu giữ của Giàng A X có khối lượng là 0,76 gam. Ngày 27/12/2017 cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuần Giáo ra Quyết định trưng cầu giám định số: 08/QĐTCGD. Tại bản Kết luận giám định số: 213/GĐ-PC54 ngày 12/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: “*Mẫu chất bột màu trắng gửi giám định được trích ra từ vật chứng thu giữ của Giàng A X là chất ma túy: loại Heroine*”.

Tại Cơ quan Điều tra và phiên tòa hôm nay bị cáo Giàng A X khai nhận: Ngày 26/12/2017, tại khu vực bản N, xã P, huyện T, tỉnh Điện Biên. Bị cáo đã thực hiện hành vi tàng trữ trái phép 0,76 gam Heroine nhằm mục đích sử dụng. Bị cáo chưa kịp sử dụng bị Công an phát hiện bắt quả tang, thu giữ 01 gói Heroine, 01 điện thoại di động nhãn hiệu BUK và 01 xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1 - 000.00 của bị cáo.

Tại bản Cáo trạng số: 22/CT-VKS ngày 22 tháng 02 năm 2018, của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo đã truy tố bị cáo Giàng A X về tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại Điểm c Khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại đơn đề nghị và phiên tòa phiên tòa bà Vàng Thị D trình bày: Vào ngày 26/12/2017 anh Giàng A X sử dụng xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1-000.00, giá trị còn lại khoảng gần 1.000.000đ là xe máy của gia đình bà đi mua Heroine về để sử dụng. Cùng ngày Công an đã tạm giữ xe máy trên cùng 01 điện thoại di động hiệu BUK màu đỏ đen qua sử dụng là của gia đình bà D. Bà D đề nghị trả lại cho bà chiếc điện thoại di động; còn xe máy anh X đã sử dụng đi mua Heroine, thì đề nghị Hội đồng xét xử quyết định theo quy định của pháp luật, bà Vàng Thị D không có

ý kiến gì.

Kiểm sát viên giữ nguyên nội dung bản cáo trạng đã truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 249, Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo từ 24 tháng đến 30 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo theo quy định tại Khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015. Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; đề nghị tịch thu tiêu hủy một phong bì màu trắng các mép đều được dán kín có khối lượng 0,68 gam Heroine, tịch thu bán nộp ngân sách Nhà nước 01 xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1-000.00 do bị cáo đã sử dụng làm phương tiện phạm tội, trả lại cho bà Vàng Thị D 01 điện thoại di động nhãn hiệu BUK màu đỏ đen đã qua sử dụng.

Bị cáo hoàn toàn nhất trí với bản Cáo trạng và không có ý kiến tranh luận đối với bản luận tội của Kiểm sát viên.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Ngoài xin giảm nhẹ hình phạt bị cáo không có ý kiến gì khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi và các Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tuần Giáo; Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuần Giáo, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan đã thực hiện đều hợp pháp và được chấp nhận.

[2] Về hành vi của bị cáo: Khoảng 09 giờ ngày 26/12/2017 bị cáo Giàng A X mua 01 gói Heroine có khối lượng 0,76 gam, với giá 250.000đ (*hai trăm năm nghìn đồng*) của Trần Thị P, mục đích để sử dụng, nhưng bị cáo chưa kịp sử dụng bị Công an bắt quả tang thu giữ gói Heroine trên. Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Vì vậy Cáo trạng truy tố bị cáo là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo là người có đủ năng lực để chịu trách nhiệm trước pháp luật về hành vi phạm tội của bị cáo. Hội đồng xét xử kết luận: Bị cáo Giàng A X phạm tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo quy định tại Điểm c Khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

[3] Về tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội thì hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hành vi đó đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy. Hành vi của bị cáo trực tiếp tiếp tay cho những người chuyên mua bán các chất ma túy tồn tại và phát triển; là nguyên nhân phát sinh các loại tội phạm làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn huyện Tuần Giáo nói riêng và tỉnh Điện Biên nói chung. Tội phạm mà bị cáo vi phạm là tội phạm nghiêm trọng. Vì vậy hành vi của bị cáo cần phải xử lý nghiêm minh trước pháp

luật, mới có tác dụng phòng ngừa và kiên quyết đấu tranh chống tội phạm.

[4] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại giai đoạn điều tra, truy tố, xét xử bị cáo thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Cần áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo thông qua hình phạt để răn đe, giáo dục bị cáo thành người lương thiện, có ý thức tuân thủ pháp luật, đồng thời giúp bị cáo cai nghiện chất ma túy.

[5] Về hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung bằng hình thức phạt tiền, tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản theo quy định tại Khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Xét thấy điều kiện kinh tế gia đình bị cáo khó khăn, bản thân bị cáo là người dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và gia đình thuộc diện nghèo. Thu nhập của bị cáo chỉ dựa vào sản xuất nông nghiệp, nên không có khả năng thi hành. Do đó, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Kiểm sát viên đề nghị xử phạt bị cáo 24 tháng đến 30 tháng tù và không phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo. Hội đồng xét xử thấy là phù hợp với tính chất, mức độ và hành vi phạm tội của bị cáo, nên cần chấp nhận.

[7] Đối với Trần Thị Phòng mà bị cáo Giàng A X khai đã bán ma túy cho bị cáo vào ngày 26/12/2017. Quá trình điều tra cũng như đối chất giữa Trần Thị Phòng với bị cáo, Phòng không thừa nhận bán Heroine cho bị cáo. Ngoài lời khai của bị cáo ra không có tài liệu nào để chứng minh. Hiện Trần Thị Phòng đã bị khởi tố để điều tra ở vụ án khác, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Vật chứng vụ án: Đối với một phong bì màu trắng các mép đều được dán kín có khối lượng 0,68 gam Heroine cần tịch thu tiêu hủy; đối với 01 xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1-000.00, bị cáo đã sử dụng làm phương tiện phạm tội cần tịch thu bán nộp ngân sách Nhà nước; đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu BUK màu đỏ đen đã qua sử dụng không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo cần trả lại cho chủ sở hữu là bà Vàng Thị D theo quy định tại Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[9] Án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và gia đình thuộc diện nghèo, theo quy định tại Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo được miễn nộp toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào Điểm c Khoản 1 Điều 249, Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Giàng A X phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

- Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Giàng A X 24 (hai mươi bốn) tháng tù, được khấu trừ thời hạn đã bị tạm giữ là 10 (mười) ngày. Bị cáo còn phải chấp hành tiếp là 23 (hai mươi ba) tháng 20 (hai mươi) ngày. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án phạt tù.

2. Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy một phong bì màu trắng các mép đều được dán kín có khối lượng 0,68 gam Heroine; tịch thu bán nộp ngân sách Nhà nước 01 xe máy nhãn hiệu SYM, biển kiểm soát 27Z1-000.00; trả lại cho bà Vàng Thị D 01 điện thoại di động nhãn hiệu BUK màu đỏ đen đã qua sử dụng theo Phiếu nhập kho số: PNKVC36 ngày 28/02/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Tuần Giáo.

3. Căn cứ Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Về án phí: Miễn nộp toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

4. Căn cứ Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (27/4/2018). Bà Vàng Thị D có quyền kháng cáo bản án về phần liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (27/4/2018).

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Công an huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Đương sự;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)
Nguyễn Việt Hương**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Đức Lâm

Phạm Thanh Thủy

Nguyễn Việt Hương